

Prezados Pais e/ou Responsáveis,

Uma recente legislação requer que todas as escolas façam uma pausa para um momento de silêncio no início do dia escolar. Participaremos, em classe, do momento de silêncio durante o primeiro período. O momento de silêncio durará um minuto, durante o qual os alunos não poderão interferir com a participação de outros alunos. Os professores não devem fazer sugestões quanto à natureza de qualquer reflexão que o aluno possa fazer durante o momento de silêncio. Entretanto, recomenda-se que os pais e responsáveis conversem com seus filhos sobre o momento de silêncio e façam sugestões sobre o melhor uso deste tempo.

A legislação afirma que "na agitada sociedade de hoje, poucas pessoas são capazes de ter um momento de reflexão em silêncio antes de mergulhar de cabeça nas atividades da vida diária". A Legislatura acredita que nossos jovens se beneficiarão se tiverem um momento de silêncio no início de cada dia escolar".

Por favor, não hesitem em me contatar pelo telefone 754-322-2300, caso tenham alguma dúvida a respeito do momento de silêncio.

Atenciosamente, M. DeArmas, Principal

Creolle:

Pou Paran ak/oswa Responsab,

Lejislasyon ki pase toudènyèman ekzije tout lekòl-yo obsève yon moman silans okonmansman chak jounen lekòl. Chak klas va patisipe nan yon moman silans diran premye peryòd la. Moman silans va dire yon minit; chak elèv dwe obsève moman silans, pa deranje lòt elèv epi respekte dwa patisipasyon yo. Pwofesè pa ka konseye elèv-yo sou jan pou yo itilize tan refleksyon ak moman silans. Sepandan, nou ankouraje paran/responsab pale ak pitit li sou moman silans epitou ba-li bonjan konsèy sou jan li ka itilize kòm sadwa moman an.

Lejislasyon an deklare “se tan yon sosyete mouvman kote sèl yon ti kantite moun fè esperyans yon moman silans ak refleksyon anvan yo plonje san okenn ezitasyon nan aktivite lavi toulejou. Lejislati la kwè jenn-yo va pwofite si yo ba-yo yon moman silans nan konmansman chak jou lekòl.”

Pa jennen kontakte mwen nan nimewo 754-322-2300, si ou gen kesyon sou moman silans.

Merci, Principal DeArmas

ESPAÑOL

Estimados padres o tutores:

La reciente legislación requiere que todas las escuelas guarden un momento de silencio al comenzar el día escolar. Como grupo, participaremos del momento de silencio durante el primer periodo. Será de un minuto de duración en el que los estudiantes no podrán interferir con la participación de sus compañeros. Los maestros no pueden dar sugerencias sobre el tipo de reflexión que un estudiante pueda hacer durante el momento de silencio. Sin embargo, se anima a padres y tutores a conversar con sus hijos sobre el momento de silencio y dar sugerencias sobre el mejor uso de este tiempo.

La legislación indica que “en la agitada sociedad actual, muy pocas personas son capaces de experimentar un momento de tranquila reflexión antes de sumergirse de lleno en las actividades de la vida diaria. La legislatura considera que nuestra juventud estaría bien atendida si los estudiantes tuvieran un momento de silencio al comienzo de cada día escolar.”

Por favor, no dude en contactarse conmigo al 754-322-2300 si tiene alguna pregunta sobre el momento de silencio.

Atentamente,

M. DeArmas, Principal